

# Slovenský kostol sv. Cyrila a Metoda

472 East 8th Ave, New Westminster, BC, V3L 4L2

Rev. Pavol Gera phone: 604-526-7351 cell: 604-721-7351

pgera@rcav.org cyrilmetod50@gmail.com

[www.cyrilmetod.ca](http://www.cyrilmetod.ca)



June 7, 2020 Najsvätejšej Trojice - Most Holy Trinity

## Svätý Anton Paduánsky, kňaz, učiteľ Cirkvi - 13. jún

Patrón chudobných, sociálnych pracovníkov, manželov, žien, detí, pekárov, baníkov, cestovateľov, pastierov svín; pri hľadaní stratených vecí, pred morom, horúčkou; pred mocou diabla

Sv. Anton Paduánsky sa narodil okolo roku 1195 v Lisabone v zbožnej šľachtickej rodine. Krstným menom sa volal Ferdinand. V pätnástich rokoch začal väzne premýšľať, v ktorom povolení by najlepšie slúžil Bohu. Na radosť svojich rodičov sa rozhodol vstúpiť do kláštora augustiniánov nedaleko Lisabonu. Ne-našiel tu však úplný pokoj, rušili ho návštevy príbuzných a priateľov. Asi po dvoch rokoch so súhlasom predstavených odišiel do kláštora sv. Kríza v Coimbre. Tam ho pravdepodobne roku 1219 aj vysvätili za kňaza. Nedaleko Coimbra v tom čase vznikol františkánsky kláštor. Ferdinand obdivoval túto rehoľu a zatúžil vstúpiť do nej, a tak sa ešte viac snažiť o dokonalosť. Roku 1220 si teda Ferdinand obliekol rúcho sv. Františka a prijal meno Anton. Čoskoro nato ho predstavení poslali na misie do Afriky. Anton však dostał silnú horúčku, ktorá ho trápila celú zimu. Keď sa o tom predstavení dozvedeli, prikázali mu vrátiť sa domov. Búrka však zahnala loď na Sicíliu. Tam sa Anton dopočul, že sv. František zvoláva na Turíce r. 1221 všetkých bratov svojho rádu do Assisi. Zaumienil si, že pôjde tam. Bol medzi nimi asi jediný Portugalec. Po



skončení stretnutia sa dostal do rímskej provincie. Brat Gracián, predstavený, ho poslal do malého kláštora sv. Pavla pri Forli. Tam býval v pustovni, robil tie najnižšie práce, žil prísnym životom a bol šťastný, že nikto nepozná jeho pôvod ani vzdelanie.

Raz však zasiahla Božia prozretelenosť. Keď biskup svätil nových dominikánskych a františkánskych bratov na kňazov, vyzval ich, aby jeden z nich kázal. Nikto nechcel, všetci sa vyhovárali. Napokon predstavený kláštora rozkázal Antonovi. Ten sa sice tiež vzpíral, ale potom z poslušnosti, nepripravený vystúpil na kazateľnicu. Všetci žasli, keď počuli ohnivé slová múdrosti. Antona potom ustanovili za učiteľa budúcich kňazov vo františkánskom ráde. Bol vymenovaný za kazateľa vo svojej provincii. Deväť rokov účinkoval na kazateľnici a vykonal veľa dobrého pre spásu duší. Mal výbornú pamäť aj talent. Doplnil si teologické vzdelanie. Hovoril plynule po francúzsky aj po taliansky. V r. 1223 sa stal profesorom teológie v Bologni, neskôr v Toulouse, Montpellier a v Padove. Aj ako profesor zostal pokorným rehoľníkom, nevynechával modlitbu a rozjímanie. K tomu viedol aj svojich žiakov.

Za katedrou však nezostal dlho. Sv. František mu prikázal, aby sa celkom venoval kazateľskému úradu. Anton sa stal

veľmi známym a vyhľadávaným kazateľom. Niekedy mal až tridsaťtisíc poslucháčov. Vtedy kázaval aj na námestiah alebo na lúkach.

Roku 1227 na generálnej kapitule ho vymenovali za provinciála územia celého severného Talianska. R. 1230 úrad zložil a vrátil sa do Padovy. Tam v r. 1231 pokračoval v kázaní a v písani kázni.

13. júna 1231 nečakane zamdlel. Cítil, že sa blíži jeho posledná hodina. Vyspovedal sa a prijal sviatost' pomazania chorých. Potom zaspieval pieseň O, gloriosa Domina (O, preslávna Pani), ktorú sám zložil. Plný radosti s pohľadom na nebo povedal: „Vidím svojho Pána.“ Pomodlil sa kajúce žalmy a počas tejto modlitby ako tridsaťšestročný zomrel. Pochovali ho 17. júna v chráme Panny Márie v Padove. Vďaka početným zázrakom, ktoré sa začali diať pri jeho hrobe ho necelý rok po smrti, 30. mája 1232, pápež Gregor IX. vyhlásil za svätého.

Úcta k nemu sa veľmi rozšírila, je len málo kostolov, kde sa nenachádza jeho socha. Tradične sa vzýva pri hľadaní stratených vecí.

<http://www.zivotopisyvatych.sk/anton-paduansky/>

**Prayer to Saint Anthony of Padua**

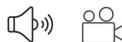
Glorious Saint Anthony of Padua, you renounced every earthly ambition when yet very young. You gave yourself wholly and perpetually to God's service. Hence, I beg of you to secure for me the means to respond readily to God's purpose for me. Grant me the favor I now seek if it is God's will. Please do not forget the prayers and merits of our missionaries, and the many needs of their people.

**Sv.omše a modlitby - *Holy masses and prayers***

Ne/Sun	07-Jun	9:00am	Omša/Mass	For parishioners		EN
		11:00am	Omša/Mass	Najsvätejšej Trojice + Michal (Marta)		SK
Ut/Tue	09-Jun	8:00am	Omša/Mass	Pani Oravcová		EN
St/Wed	10-Jun	7:00pm	Omša/Mass	Za deti a krstniatka (Vargovci)		SK
			Adorácia/Adoration	Verejná Adorácia (do 8pm)		
Št/Thu	11-Jun	8:00am	Omša/Mass	For God's help and blessing for Glenice Lilje (Eleanore)		EN
Pi/Fri	12-Jun	7:30pm	Omša/Mass	+ Ondrej (Astrabovci)		SK
Sob/Sat	13-Jun	6:30pm	Omša/Mass	+ krstná mama Helena (rodina Humeníková)		SK
Ne/Sun	14-Jun	9:00am	Omša/Mass	For parishioners		EN
		11:00am	Omša/Mass	"Božie Telo" zdravie a Božie požehnanie pre Hanu (Marta)		SK

**Registration required**

Sv. Omše, alebo  
pobožnosti, označené  
týmito symbolmi, môžete  
sledovať alebo počúvať  
on-line:



[cyrilmетод.ca/video-zo-sv-omse](http://cyrilmетод.ca/video-zo-sv-omse)

Masses with these  
icons can be  
watched or listened  
to online:

Úmysly sv. omší môžete  
prihlásiť u otca Pavla  
telefonicky, emailom,  
zapísat v predsiene kostola  
pri súkromnej návštive  
kostola alebo osobne.

Mass intentions can be  
arranged with Father  
Pavol by phone, email,  
sign-up in the vesti-  
bule or in person.

604-526-7351 cell:604-721-7351 cyrilmetod50@gmail.com

**Modlitbový kútik** - modlime sa za našich chorých, starých alebo núdznych terajších alebo bývalých spolučinníkov, ako aj starších slovenských emigrantov a ich potomkov:

Mrs. Ferencik, Mária Kikta, Mrs Masura, Mr. Mikita, Marta a Laci Astráb, Štefan Behan, Rudy Maroš, Rudy Wolf, Emilia a Milan Chovanec, Johan Cyprich and his family

**Prayer corner** — let us pray for our parishioners and brothers and sisters who are sick, elderly or in other need:

Svoje týždenné príspevky do nedeľných zbierok môžete stále odovzdať online na [rcav.org/sunday-offering/](http://rcav.org/sunday-offering/)

Viac podrobností o týždenných zbierkach môžete nájsť na [cyrilmетод.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/](http://cyrilmетод.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/)

You can still make your weekly donations online:  
[rcav.org/sunday-offering/](http://rcav.org/sunday-offering/)

More details can be found:  
[cyrilmethod.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/](http://cyrilmетод.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/)

**Maximálny počet prítomných na sv.omšiach zosťava 50 ľudí a máme on-line registráciu pre každú víkendovú sv. omšu (pozri [www.tri-prayer.org](http://www.tri-prayer.org)). "Walk-in" nebudú mať prístup na sv.omšu.**

Biskupský úrad vydal smernice, a tie môžete nájsť na [rcav.org/coronavirus/](http://rcav.org/coronavirus/). Tieto smernice sú záväzne pre našu komunitu sv. Cyrila a Metoda.

**Tu sú niektoré všeobecné smernice vybraté zo smerníc biskupského úradu, ktoré MUSIA byť dodržané.**

I.5 Spoločenské zhromaďovanie pred alebo po sv. omši (káva, zákusky) by sa nemali konať v tejto fáze uvoľnenia.

I.6 Veriaci Vancouverskej Arcidiecézy sú ospravedlení, ak sa osobne nezúčastnia nedeľnej sv.omše.

**I.7 Všetci, ktorí sa zúčastnia sv.omše to robia na svoje vlastné riziko.**

Nasledovné kategórie ľudí NESMÚ prísť na sv. omšu: chorí ľudia (Covid19), ľudia žijúci s chorými ľuďmi, ľudia vracajúci sa zo zahraničia.

Naleďovným kategóriam ľudí sa nedoporučuje prísť na sv.omšu: ľudia, žijúci s ľuďmi, ktorí majú problémy s hornými dýchacími cestami alebo s príznakmi podobnými chrípkam, špeciálne starší ľudia, ktorí majú iné väznejšie ochorenia.

**Attendance is still limited to 50 people and there is an online registration system for every weekend Mass (see [www.tri-prayer.org](http://www.tri-prayer.org)). No walk-ins allowed.**

The guidelines from the Bishop Office can be found at [rcav.org/coronavirus/](http://rcav.org/coronavirus/). These rules are binding to our Sts. Cyril and Methodius community.

**Here are some of the general rules taken from the new Bishop office guidelines, that HAVE TO be followed:**

I.5. Social gatherings before or after Mass (including coffee and donuts) should not take place at this phase of reopening.

I.6. All the faithful in the Archdiocese of Vancouver remain dispensed from the obligation to attend Sunday Mass.

**I.7. All those attending Mass do so at their own risk.**

These people MUST NOT attend the holy mass (paraphrased): sick people (Covid19), people living with sick people, people returning from travelling outside Canada.

These people are engouaged NOT to attend the Holy Mass: people who live with someone with upper respiratory or flu-like symptoms, people, especially the elderly, with underlying or comprised medical conditions.

I.12 Maximálny počet prítomných na sv.omši je 50. V tom je započítaný knaz, miništranti, lektori, hudobníci, technickí pracovníci, skrátka každý, kto je prítomný na sv.omši.

II.3 Farníci sa budú pravidelne zapisovať, ak chcú prísť na určitú sv.omšu v určitom čase.

II.4 V dátabáze sa budú viesť záznamy s kontaktnou informáciou tých, ktorí budú prítomní pri sv.omši pre prípad, ak niekto ochorie na Covid 19, aby zdravotnícki pracovníci mohli kontaktovať všetkých, ktorí by mohli byť vystavení nebezpečenstvu nákazy.

II.11 "Ushers" a "greeters" sú prví, ktorí sa stretajú s prichádzajúcimi farníkmi. **Musia nosiť masku**, a mať vizitku alebo inú identifikáciu, aby ich veriaci poznali a stale mali možnosť udržať bezpečnú vzdialenosť. **Musia mať kópiu zoznamu prihlásených, aby zabezpečili, že tí, ktorí prichádzajú na sv.omšu sa zaregistrovali a že ich kontaktná informácia je známa.** Ushers" a "greeters" by mali ponúknúť dezinfekčný prostriedok na ruky prichodiacich.

II.12 Okrem členov tej istej domácnosti (nie tej istej rodiny), musia všetci prítomní dodržiavať predpísanú fyzickú vzdialenosť všade na pozemku farského kostola (v kostole, na schodoch, na parkovisku, atď.). To znamená, že blízky kontakt s tými, ktorí nie sú z tej istej domácnosti, NESMIE BYŤ menej ako 2m.

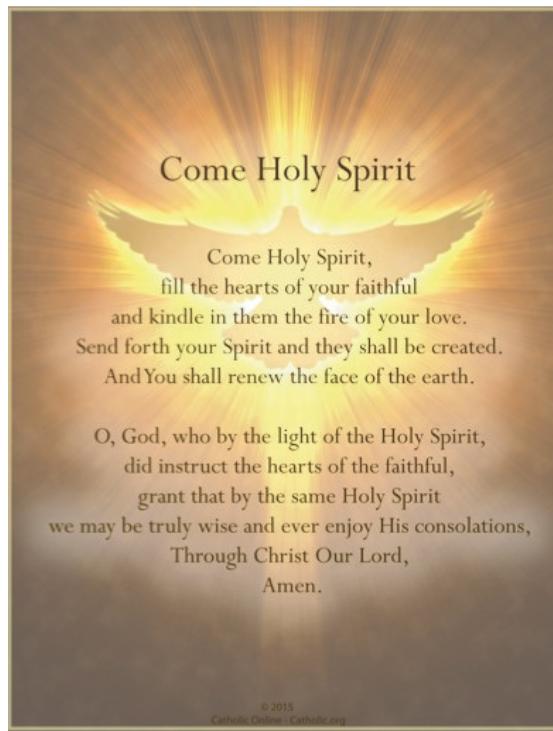
II.22 Ak už je v kostole 50 ľudí, nikto iný nemôže vstúpiť do kostola. Ľudia, ktorí jednoducho prídu na sv.omšu (bez registrovania/prihlásenie), nemôžu vstúpiť do kostola. ...

Všetky pravidlá (a je ich 47) môžete nájsť na [rcav.org/coronavirus/](http://rcav.org/coronavirus/).

I.12. The maximum number of 50 currently permitted includes the priest, liturgical ministers, musicians, livestream videographers and anyone else present during Mass.

II.3 Parishioners will sign up to attend a specific Mass at a specific time on a regular basis

II.4 A database record of the contact information of those who attend each Mass should be retained so that, in the case of an individual who tests positive for COVID-19, the parish will be able to assist public health officials with tracing by contacting everyone who may have been exposed.



II.11 Ushers and greeters are the first point of contact for arriving parishioners. **They need to be masked**, identified by badges or other means, and able to interact with the faithful while still maintaining physical distancing. **They should have to have a copy of a "check list" or other way of confirming that those arriving have signed up and that their contact information is available.** Usher/greeters should offer hand-sanitizer (Spraying or squirting the disinfectant into people's hands).

II.12 Except for members of the **same household (not the same family)**, physical distancing is to be observed everywhere on the church property (in the church, on the steps, in the parking lot, etc.); that is, close contact with those outside one's household MUST NOT BE within two metres of another person.

II.22 Once the maximum of 50 persons in the church is reached, no one else may enter. People who simply show up for Mass must be turned away at the entrance. ...

All 47 rules can be found at [rcav.org/coronavirus/](http://rcav.org/coronavirus/)

Pre registráciu pre účasť na sobotných a nedeľných sv. omšiach použite tento odkaz  
[www.tri-prayer.org](http://www.tri-prayer.org).

**Bez registrácie  
nie je možný vstup do kostola.**

Na to, aby ste sa mohli zaregistrovať, budete potrebovať „prístupový kód“ (access code). Ak ho ešte neviete, kliknite na odkaz, ktorým požiadate o „prístupový kód“. Neuvádzame ho tu z hľadiska bezpečnosti.

Neregistrujte sa, ak celkový počet zaregistrovaných je už 50.

For sign up (for registration) for the holy masses on Saturdays and Sundays, use this link  
[www.tri-prayer.org](http://www.tri-prayer.org).

**Without registration  
access to the church is not allowed.**

To register you will need an access code. If you do not know it, yet, click the link to ask for the access code. The access code is not published here for security reasons.

Do not register, if overall number of registered person is 50.

**Na stránkach Vancouverskej Arcidiecézy je informácia, že vo farnosti sv. Cyrila a Metoda v New Westminsteri otca Pavla Geru vymení v budúcnosti otec Ján Kuneš. Oficiálny termín je zatiaľ 1. august 2020.**

Project Advance has some key changes this year. Archdiocesan funding priorities from this year's Appeal will be directed to a newly established Crisis Response Fund, to help vulnerable individuals and families during this time of pandemic, alongside other ministries of evangelization and outreach.

The Archdiocesan goal has been reduced to \$1.625 million and Sts. Cyril and Methodius 's target has been reduced from \$7,500 to \$3,750. The Appeal will officially launch in early June when past supporters can expect to receive a letter from the Archbishop.

*Trosku historie  
Posviacka noveho oltara*



Bolo to r.2001. Otec arcibiskup **Adam Exner** navštívil našu farnosť a posvätil nový mramorový oltár, ktorý vybudovala skupina farníkov-dobrovoľníkov a priateľov farnosti pod vedením správcu farnosti otca **Jozefa Menuša**.

Viacerí farníci dokumentovali túto vzácnu udalosť na svojich fotoaparátoch a kamerách. Máte aj vy fotografie alebo videá z tejto udalosti? Z kostola alebo z haly kde otec arcibiskup hral na harmonike? Pamäťate?

Zapožičaťe nám ich. Spravíme z nich kópie a použijeme v elektronickej (a možno aj tlačenej) Pamätnici k 60.výročiu založenia farnosti sv. Cyrila a Metoda v New Westminsteri.

Jozef Starosta (jozef.starosta@slovakmission.ca, alebo osobne)



Z korešpondencie zakladateľa farnosti Sv. Cyrila a Metoda v New Westminsteri

Rev. Gordon F. George S.J.  
Provincial  
2 Dale Avenue  
Toronto 5, Ontario

July 30th, 1960

Reverend Fr. Provincial:  
Pax Christi.

Last month I moved to Sapperton and am living on this address:

Sts. Cyril and Methodius Church  
472 East 8th Avenue  
New Westminster, B. C.

I like it very much and am very grateful to you, Rev. Father, for your advice. Everything belongs to the Archdiocese of Vancouver. The Slovaks took \$45,000.00 from the debt of the Archdiocese. In last 3 weeks we have reduced the debt to \$37,000.00. We have everything we need in the Church; even 4 beautiful statues which have been donated by the people.

I am alone in the Rectory. From time to time I see our Fathers in Vancouver.

The people are very generous and very zealous. So with the grace of God we can do many things for the sanctification of the Slovak people here.

It is not a national parish; it is a Mission.

May God bless you in your hard work and reward everything you have done for us and for me especially.

In Christ

Wm. S. Locke, S.J.

## The perfect community of love and sharing

Last Sunday was Pentecost Sunday, the last day of the Easter season. Today we begin what is called 'Ordinary Time.' But today in fact is no 'ordinary' Sunday. Today is Trinity Sunday. Separated though we are from each other, today is the day to praise and experience the love and power of the Trinity. We are invited to experience God who creates and loves us, Jesus who saves and forgives us and The Holy Spirit who encourages and strengthens each of us every day of our lives. This is even more important to believe and appreciate these days as we are separated from each other and are unable to go to our local parish church. Through our faith and prayer, we are not and are never alone.

When I was in school, I was never any good at numbers or mathematics. However, today is not the time to try and figure out the Trinity with our logic or even a calculator! We all like to have our questions answered and our problems solved. But the reality and mystery of the Trinity cannot be solved or proved with our brains. The Trinity is a matter of prayer and faith; it is a matter of the heart. It is something we are called and invited to feel and experience personally and intimately. The Trinity is not something 'out there' that is distant or remote from us. The Trinity is a part of faith and prayer life in simple yet profound ways.

When we were baptised, it was done in the name of the Trinity. When we start our prayers we do so by calling on the name of the Trinity as we simply yet faithfully make the sign of the cross. When we pray The Gloria or the Glory Be, we are praising the ever present and dynamic presence and power of the Sacred Trinity. We are never alone when we pray; the Father, Son and Holy Spirit are always with us.

The Trinity is often called the 'perfect community of love and sharing.' God freely shares with and gives us Jesus, who in turn anoints us with and pours into our hearts and lives the Holy Spirit who encourages and strengthens us. This is what we are called to appreciate even more during these difficult days of separation and isolation. We are never alone when we pray; we are surrounded and protected by The Trinity at all times.

Because of the virus, we are all in some way separated from each other and from those we love. This is painful and difficult. While we speak to each other on the phone and connect through our computers, we miss and long for that ever important and vital human touch of an embrace, hug and a kiss. We yearn for that sense and experience of community that we are being denied at present. It will return. Let us not lose faith in ourselves, each other or God, especially on this Trinity Sunday. When we pray we are not only in communion with God, we are also deeply connected to each other. I love this line from the prayer we say at the start of mass, 'I ask you my brothers and sisters to pray for me to the Lord our God.' Now more than ever, during these challenging days, we need to have a deep sense of communion with God and connection with each other as we pray in and from our own homes. When we pray, we are never alone.

We end with this ancient and sacred prayer from the today's second reading from Paul's letter to the Corinthians, *'May the grace of our Lord Jesus Christ, the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with all of us.'*

[Link to source](#)



Uzávierka nedeľného bulletínu je vždy v stredu o 8pm.

Informácie farského charakteru, hlavne pripravované udalosti v našej farnosti, posielajte cez email na adresu  
jozef.starosta@slovakmission.ca

Redakčná rada bulletínu: O. Pavol Gera, Mária Mikušová, Janka Zelisková, Katka Starostová a Jozef Starosta